

**PETITION TO MODIFY  
LEGAL DECISION MAKING  
(CUSTODY), PARENTING TIME  
(VISITATION), and CHILD SUPPORT**  
*(PETICIÓN PARA MODIFICAR  
LA AUTORIDAD PARA TOMAR DECISIONES  
(CUSTODIA), RÉGIMEN DE CRIANZA (VISITAS),  
y MANUTENCIÓN DE MENORES)*

**1**

**To Change an Existing Court Order**  
*(Para Cambiar una Orden Existente del Tribunal)*

**Instruction Packet / Forms Packet**  
*(Serie de Instrucciones / Serie de Formularios)*

*Petición para cambiar una orden del tribunal para  
Custodia, régimen de crianza y manutención de menores*

*Lista de Control*

*Usted puede utilizar estos formularios si . . .*

- ✓ *Quiere presentar documentos judiciales para modificar la autoridad para tomar decisiones (custodia), el régimen de crianza y manutención de menores, **Y***
- ✓ *Usted no desea o no puede presentar un ACUERDO respecto a este cambio firmado por usted y la otra parte, **Y***
- ✓ *La orden que usted quiere cambiar es una orden del condado de Yuma, **Y***

*Una o más de las siguientes condiciones ha ocurrido:*

- ✓ *Ha ocurrido violencia intrafamiliar, abuso del cónyuge, o abuso del menor desde que se firmó la orden de custodia, **O***
- ✓ *El entorno actual de los hijos menores puede poner en peligro su salud física, mental o emocional, **O***
- ✓ *La orden de autoridad conjunta para tomar decisiones (custodia) que usted quiere cambiar está fechada al menos hace seis meses y la otra parte no ha cumplido con las disposiciones de la orden de custodia conjunta, **O***
- ✓ *La orden que usted quiere cambiar está fechada al menos hace un año y lo mejor para el bienestar de los hijos menores es hacer un cambio en esa orden.*

***ADVERTENCIA: Si la orden que desea cambiar no es de este condado, pregunte a un abogado acerca de los requisitos para presentar su solicitud en este condado.***

**LÉASE:** *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de recursos de la biblioteca de derecho se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

NO HAGA COPIAS O  
PRESENTE DE ESTA PAGINA

*Para cambiar una orden del tribunal para autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y manutención de menores*

*Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación para cambiar una orden del tribunal para autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y manutención de menores. Los artículos indicados en **negrilla** son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!*

<i>Orden</i>	<i>Título</i>	<i>Núm. de páginas</i>
<i>1</i>	<i>Lista de control: Usted puede utilizar estos formularios si . . .</i>	<i>2</i>
<i>2</i>	<i>Tabla de materias (esta página)</i>	<i>1</i>
<i>3</i>	<i>Información útil sobre cómo cambiar una orden judicial para la autoridad para tomar decisiones (custodia legal), manutención de menores y régimen de crianza</i>	<i>4</i>
<i>4</i>	<i>Instrucciones para completar la Petición para modificar la autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y manutención de menores</i>	<i>5</i>
<i>5</i>	<i>Instrucciones: Cómo completar una hoja de cálculo para la manutención de menores</i>	<i>2</i>
<i>6</i>	<i>Procedimientos: Cómo presentar su petición para modificar la custodia, régimen de crianza y manutención de menores</i>	<i>5</i>
<i>7</i>	<b><i>Petición para modificar la toma de decisiones legales del menoo, el tiempo de crianza y manutención de menores</i></b>	<i>7</i>
<i>8</i>	<b><i>Declaración jurada por escrito sobre hijos menores de edad</i></b>	<i>5</i>
<i>9</i>	<b><i>Plan de parentalidad</i></b>	<i>19</i>

*El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.*

*Información útil sobre cómo cambiar una orden judicial para la autoridad para tomar decisiones (custodia legal), manutención de menores y régimen de crianza*

**INFORMACIÓN IMPORTANTE.** La siguiente información es importante para determinar cuándo se puede solicitar legalmente al tribunal un cambio en la autoridad para tomar decisiones (custodia legal), del régimen de crianza o de la manutención de menores. Léala con cuidado **antes** de completar la petición.

1. *¿CUÁNDO PUEDE PRESENTAR DOCUMENTOS PARA UN CAMBIO DE LA AUTORIDAD PARA TOMAR DECISIONES?*

A. *SI TIENE UNA ORDEN DE AUTORIDAD CONJUNTA PARA TOMAR DECISIONES. Usted puede solicitar un cambio en la autoridad para tomar decisiones **sólo** si alguno de los siguientes factores corresponde a su caso:*

- ✓ *Por lo menos ha transcurrido un (1) año desde que el juez firmó la orden de autoridad conjunta para tomar decisiones y ha habido cambios significativos en las circunstancias que hacen necesario un cambio en la autoridad para tomar decisiones por el bien del (los) menor(es); O*
- ✓ *Han pasado por lo menos seis (6) meses y el otro padre no ha cumplido con la orden de autoridad conjunta para tomar decisiones, O*
- ✓ *Ha habido violencia intrafamiliar, abuso conyugal o abuso infantil y usted tiene la evidencia de que se requiere un cambio por el bien del (de los) menor(es).*

B. *SI USTED TIENE UNA ORDEN DE AUTORIDAD EXCLUSIVA PARA TOMAR DECISIONES. Usted puede solicitar un cambio en la autoridad para tomar decisiones sólo si alguno de los siguientes factores corresponde a su caso:*

- ✓ *Por lo menos ha transcurrido un (1) año desde que el juez firmó la orden de autoridad exclusiva para tomar decisiones y ha habido cambios significativos en las circunstancias que hacen necesario un cambio en la autoridad para tomar decisiones por el bien del (los) menor(es); O*
- ✓ *Hay razones para creer que el entorno actual del (de los) menor(es) puede poner en grave peligro la salud física, mental, moral o emocional del (de los) menor(es) y su(s) hijo(s) menor(es) está(n) en riesgo.*

*ADVERTENCIA: Si no ha transcurrido suficiente tiempo desde la firma de la sentencia/orden para permitirle solicitar un cambio en la autoridad para tomar decisiones, usted **no puede** presentar documentos para cambio de autoridad par tomar decisiones, **a menos que** su caso se encuentre en alguna de las excepciones indicadas anteriormente. Sin embargo, usted puede buscar mediación o asesoría como una opción para llegar a una resolución.*

*IMPORTANTE: Si usted tiene razones para pensar que el otro padre, o alguien relacionado con el otro padre, está abusando o lastimando al (los) menor(es), de inmediato debe ponerse en contacto con el Departamento de seguridad para niños de Arizona o con el departamento de policía local. Si el/los menor(es) se encuentra(n) en una situación peligrosa, usted debe tomar medidas tan pronto como sea posible para presentar una **“Petición para cambiar la autoridad para tomar decisiones y/o el régimen de crianza y la manutención de menores”** para modificar de forma permanente la autoridad para tomar decisiones y/o el régimen de crianza, **y una “Petición de modificación temporal sin notificación a la otra parte”** (anteriormente conocida como “modificación de emergencia”). Los formularios se consiguen en el Centro de recursos de la biblioteca de derecho.*

**2. ASPECTOS A CONSIDERAR ANTES DE SOLICITAR UN CAMBIO DE LA AUTORIDAD DE LA TOMA DE DECISIONES LEGALES:**

- A. Solicitar un cambio en la autoridad para tomar decisiones o en el régimen de crianza es un **asunto serio** y por lo general debe considerarse como **último recurso**. Criar a un menor en dos hogares, organizar el régimen de crianza y tomar decisiones conjuntas acerca del bienestar del menor puede ocasionar altos niveles de tensión, conflictos y enojo entre usted, la otra parte y el menor. A menos que el menor se encuentre en inmediato peligro físico o emocional, le conviene buscar asesoría **antes** de emprender acciones judiciales.*

*La mediación es un proceso voluntario en el que usted y el otro padre se reúnen con un profesional que tratará de ayudarles a trabajar juntos para encontrar una solución a su problema. El mediador no está allí para tomar partido, sino para ayudarle a comprender el punto de vista del otro padre. El mediador le ayuda a abordar sus problemas de una manera que con mayor probabilidad conduzca a un acuerdo y le ayuda a enfocarse primero en las necesidades de sus hijos menores.*

*Los servicios de mediación están disponibles, si usted lo desea, a través del Departamento de Familia en el Tribunal Superior o a través de servicios privados de mediación. Otra opción que puede considerar para resolver asuntos de custodia legal, tiempo de crianza o manutención de menores es el asesoramiento familiar, para aprender cómo manejar mejor los problemas continuos. Una lista de mediadores y consejeros está disponible a través del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho o puede comunicarse con el sitio web de Servicios de Información y Referencia Comunitaria “211”, bajo la categoría “Mediación y Arbitraje”.*

B. *Para cambiar la autoridad para tomar decisiones, usted debe convencer al juez, mediante la evidencia apropiada, de que se requiere cambiar la autoridad para tomar decisiones por el bien del (de los) menor(es). Por lo general, el juez **no** cambiará la autoridad para tomar decisiones a menos que usted demuestre que ha habido un **cambio sustancial y continuo de circunstancias**. Lo que esto significa es que usted debe convencer al juez de que, desde que se firmó la sentencia u orden, ha ocurrido algo que será **constante** y que hace que usted sea el mejor padre para tener la autoridad para tomar decisiones del (de los) menor(es). Cambios como un nuevo cónyuge, cambio o pérdida del empleo o un nuevo lugar de residencia por lo general no son suficientes para cambiar la autoridad para tomar decisiones.*

*Usted debe demostrar que el cambio o la situación tienen un **efecto sustancial** en el bienestar del menor. Los jueces por lo general **no** hacen que el(los) menor(es) pase(n) por un fuerte cambio de entorno, a menos que estén convencidos de que es necesario para el bienestar del (de los) menor(es).*

*Hay muchas cosas que el juez puede examinar para decidir "el interés superior del (de los) menor(es)". La ley señala que el tribunal debe examinar cuestiones como las siguientes:*

- *cómo se relaciona el menor con padres, hermanos y hermanas;*
- *cómo se desenvuelve el menor en la escuela y en su sociedad;*
- *qué padre es más probable que coopere al asignarle tiempo con el menor al otro padre;*
- *qué padre está más capacitado mental y físicamente para cuidar del menor;*
- *qué padre ha proporcionado los cuidados básicos al menor; y*
- *la evidencia de lo que haya hecho un padre para convencer al otro de llegar a un acuerdo sobre la autoridad para tomar decisiones.*

*Al decidir si se cambia o no la autoridad para tomar decisiones, el juez tomará muy en cuenta si ha habido violencia intrafamiliar en contra de usted, en contra del menor o de alguna otra persona en presencia del menor. La evidencia de abuso de drogas y de alcohol también es un factor importante en una decisión sobre la autoridad para tomar decisiones.*

3. **CONSEJOS PARA SOLICITAR UN CAMBIO DE AUTORIDAD PARA TOMAR DECISIONES.** *El cambio de autoridad para tomar decisiones tiene varios requisitos especiales que usted debe conocer antes de empezar.*

*Consejo # 1: Siempre que sea posible, trate de resolver sus problemas de autoridad para tomar decisiones a través de programas voluntarios, como el asesoramiento o la mediación, **a menos que** el (los) menor(es) esté(n) en peligro inminente. Si usted no trata de solucionar sus problemas **antes** de presentar los documentos, es posible que tenga éxito y que ya no necesite acudir al tribunal.*

- Consejo # 2: *Antes de presentar los documentos, asegúrese de que hayan transcurrido seis (6) meses desde la firma de la sentencia /orden final de autoridad conjunta para tomar decisiones; o bien, un (1) año completo desde la firma de la sentencia / orden final de autoridad exclusiva para tomar decisiones exclusivas, **a menos que usted cumpla alguna de las excepciones indicadas anteriormente.***
- Consejo # 3: *Verifique que los cambios en las circunstancias que le hayan hecho solicitar el cambio de autoridad para tomar decisiones sean **importantes y estén relacionados** con el interés superior a largo plazo de su(s) hijo(s) menor(es). En otras palabras, no solicite cambio de autoridad para tomar decisiones simplemente porque usted no se lleva bien con el otro padre o cambió de opinión respecto de la autoridad para tomar decisiones. Si hace acusaciones de abuso o negligencia, asegúrese de tener testigos o pruebas que respalden sus declaraciones.*
- Consejo # 4: *Si el (los) menor(es) ha(n) sido **herido(s) gravemente o se ha abusado físicamente** de ellos, comuníquese con las autoridades correspondientes y presente una "**Petición para modificar la autoridad para tomar decisiones sin notificación a la otra parte**" para sacarlo(s) del ambiente peligroso lo más pronto posible. De todos modos, necesitará presentar una "**Petición para cambiar la autoridad para tomar decisiones**". Estos formularios se consiguen en el Centro de recursos de la biblioteca de derecho.*

*Instrucciones para completar la Petición para modificar la autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y manutención de menores*

*Aviso Importante para las Víctimas de Violencia Doméstica: Todos los documentos del tribunal solicitan su dirección y teléfono. Si es víctima de la violencia doméstica o si se encuentra en un albergue para víctimas de violencia doméstica o si no desea que su dirección se conozca para protegerse usted o sus hijos de más violencia, debe presentar una Orden de protección y solicitar que no se revele su dirección en los documentos judiciales. Con esa Orden, no es necesario colocar su dirección y número de teléfono en sus documentos judiciales. Sólo escriba “protegido” cuando se le solicite esta información y actualice al secretario del tribunal superior con una dirección y número de teléfono tan pronto como sea posible.*

*Utilice ese formulario solamente si usted ya tiene una orden judicial respecto a la autoridad para tomar decisiones, al régimen de crianza, y/o a la manutención de menores. Usted deberá tener una copia de la orden frente a usted al completar estos documentos.*

*A. ¡Escriba a máquina o con letra de molde, solamente con tinta **negra!***

*En la esquina superior izquierda de la primera página, proporcione la información solicitada de usted. Si su dirección es confidencial por orden judicial, escriba “protected” en el espacio para la dirección y asegúrese de que el tribunal tenga alguna manera de contactarse con usted.*

*B. Llene la sección superior donde dice el nombre del Peticionante (Parte A), el nombre del demandado/a (Parte B), y el número de caso, exactamente como aparece en su caso original del condado de Yuma donde la orden para autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y/o manutención de menores fue originalmente ordenada.*

*Información general:*

- 1. Información acerca de mi persona: Llene con su nombre, dirección (si no es confidencial) y su relación con los menores.*
- 2. Información acerca de la otra parte: Llene con el nombre, dirección (si no es confidencial) incluso ciudad, estado y código postal de la otra parte y su relación con los menores.*

3. *Información acerca de los menores para quienes deseo cambiar la orden de autoridad para tomar decisiones (custodia legal), régimen de crianza, y/o la manutención de menores: Suministre los nombres, fechas de nacimiento y edades de los menores. Proporcione la información acerca de todos los hijos menores de 18 años para quienes se solicitan el cambio de la custodia legal, régimen de crianza y la manutención de menores.*
4. *Declaración jurada (por escrito) referente a los hijos menores. Si los menores han vivido en Arizona desde que recibió la última orden de la autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y/o manutención de Arizona, marque la primera casilla. Si no, debe adjuntar una declaración jurada (por escrito) referente a los hijos menores y marque la segunda casilla. El formulario de declaración jurada (por escrito) referente a los hijos menores se encuentra en la serie de documentos de formularios.*
5. *Información acerca de la orden que deseo cambiar. Escriba la fecha en que el juez firmó la orden, el nombre del tribunal ("Superior" o "Distrito," etc.), el nombre del condado, y el nombre del estado donde se firmó la orden. Incluya los números de páginas y las secciones del decreto/orden donde aparece el lenguaje que quiere cambiar.*

*Qué dice su orden actualmente: Aquí es donde le dice al juez exactamente qué parte del decreto/orden que quiere cambiar. Usted debe encontrar su decreto/orden actual, leerlo con cuidado varias veces y decidir qué partes quiere cambiar.*

6. *Violencia familiar. Elija la opción que mejor describe su situación con respecto a la autoridad para tomar decisiones y el régimen de crianza. Si precisa más espacio para proporcionar una explicación, puede utilizar hojas de papel adicionales y adjuntarlas a esta Petición.*
7. *Abuso de alcohol/drogas y sentencias condenatorias en los últimos 12 meses. Elija la opción que mejor describe su situación con respecto a la autoridad para tomar decisiones y el régimen de crianza. Si precisa más espacio para proporcionar una explicación, puede utilizar hojas de papel adicionales y adjuntarlas a esta Petición.*
8. *Por qué se debe cambiar el decreto/la orden: Aquí es donde usted explica brevemente al juez por qué cree que un cambio de su decreto/orden existente es necesario para el mejor interés del menor(es). Si necesita más espacio, puede usar hojas de papel adicionales y anexarlas a esta petición. Si le pide al juez un cambio de manutención de, anexe una hoja de cálculos para la manutención de menores actualizada a esta petición, y marque la casilla indicando que hay un adjunto.*
9. *Lo que solicitó al tribunal: Aquí es donde le explica al juez lo que usted quiere que su decreto/orden diga referente a la autoridad para tomar decisiones, régimen de crianza y/o manutención de menores.*

A. *La autoridad para tomar decisiones, el régimen de crianza, y la manutención de menores:*

*Autoridad conjunta para tomar decisiones: Si solicita la autoridad conjunta para tomar decisiones, marque esta casilla y escriba los nombres del/de los menores(es) en el espacio disponible. Si marca esta casilla, llene el Plan de parentalidad antes de solicitar al juez la orden final. El Plan de parentalidad se encuentra en la serie de documentos (#3) "Ordenes", cuando las partes están en desacuerdo y en la primera (#1) serie de documentos si las partes están de acuerdo.*

*Autoridad exclusiva para tomar decisiones: Si desea la autoridad exclusiva para tomar decisiones, marque las casillas que aplican, incluso el régimen de crianza que usted solicita. Indíquelo al tribunal si desea que la custodia física principal (más de 50%) de los menores se le otorgue a usted o a la otra parte.*

*Régimen de crianza: Marque una sola casilla. Puede pedir que la parte que no tiene la custodia (la parte que tiene la custodia física del niño menos del 50% del tiempo) tenga uno de los siguientes tipos de régimen de crianza:*

1. *Régimen de crianza razonable -- Esto sugiere una cantidad de tiempo apropiada de acuerdo con la edad del menor.*
2. *Régimen razonable por acuerdo de ambos padres -- Llene el Plan de parentalidad antes de solicitarle al juez la orden final. El Plan de parentalidad se encuentra en la serie de documentos "Ordenes."*

*Remítase a "Planificación para el régimen de crianza: Guía del Estado de Arizona para padres que viven separados" para ayudar a preparar su nuevo plan de visitas. La Guía puede comprarse en las sedes del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho del Tribunal Superior, o puede examinarse en línea y descargarse gratis del sitio web de los tribunales del estado.*

3. *Régimen de crianza supervisado para el padre/madre que no tiene la custodia. Debe pedir régimen de crianza supervisado si la parte que no tiene la custodia no puede cuidar de manera adecuada al (a los) menor(es) sin que haya otra persona presente. Puede pedirlo si la persona que no tiene la custodia tiene problemas de abuso de drogas o alcohol; es violento o abusivo o no tiene las habilidades de paternidad para cuidar al niño sin otro adulto presente. Recuerde que el régimen de crianza supervisado no es para castigar al padre/madre, sino para proteger al (a los) hijo(s). Debe escribir las razones por las que el régimen de crianza debe ser supervisado.*

4. Sin régimen de crianza para la parte que no tiene la custodia. Debe marcar esta casilla solamente si la parte que no tiene la custodia ha lastimado, abusado seriamente o de otra manera es un peligro para la salud emocional y física del hijo(s) o si hay una orden de un tribunal criminal que indica que no debe haber contacto entre el hijo(s) y la parte que no tiene la custodia. Éste es el último recurso para proteger al menor(es).

Nota: Aunque no desee cambiar la cantidad asignada a la manutención de menores, de todas maneras el juez revisará toda la información financiera acerca de la manutención de menores para determinar si se debe cambiar la manutención de menores.

- B. *Manutención de menores:* Marque la casilla para indicar cuál de las partes pagará manutención de menores. Complete la cantidad de la hoja de cálculo para la manutención de menores o, si usted está solicitando una cantidad distinta de la cantidad en la Hoja de cálculos (una desviación), anote esa cantidad. Marque una de las casillas para indicar si está solicitando la cantidad calculada en la Hoja de cálculos - o una desviación de esa cantidad sobre la base de otros factores.

Usted puede usar la Calculadora de manutención de menores gratis en línea para producir la Hoja de cálculos.

ezCourtForms: <http://www.superiorcourt.maricopa.gov/ezcourtforms2>

Si no puede completar los documentos en inglés mediante ezCourtForms, tendrá que completar lo siguiente:

- *Cómo calcular manutención de menores DRS1s*  
<https://superiorcourt.maricopa.gov/media/qkemv0w4/drs1sz.pdf#>

También se podrá requerir que usted presente una Declaración jurada de información financiera (DROSC13fs), especialmente si está solicitando una desviación de la cantidad indicada en la Hoja de cálculos para la manutención de menores y podría ser necesario que también haga referencia a las “Directrices estatales para establecer la manutención de menores” (DRS10hs). Estos documentos están disponibles en las sedes del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho o en el sitio web.

- C. *Pagos y gastos del seguro de salud, médico, dental y de visión:* Marque cuál de las partes será responsable por el pago del seguro de salud, médico, dental, de visión, y otros gastos relacionados. Luego, escriba qué porcentaje Parte A debe pagar y qué porcentaje Parte B debe pagar si alguno de esos gastos no esté cubierto por el seguro. El total del porcentaje tiene que ser 100%.

- D. *Deducción de impuestos sobre la renta. Indíquelo al tribunal si Parte A o Parte B debe declarar al niño como deducción de impuestos sobre la renta cada año o cada dos años.*
- E. *Otras órdenes: Llene esta información solamente si ha hecho otras solicitudes al tribunal. Escriba las órdenes adicionales específicas que le pide al tribunal que no se incluyeron en otra parte de su petición. Utilice más páginas si es necesario.*
- F. *Juramento o afirmación y verificación: Se debe firmar este documento en frente de un Secretario auxiliar del tribunal superior o Notario. Al firmar la petición bajo juramento o afirmación, usted declara, bajo pena de perjurio, que la información es verdadera y correcta.*

*Después de haber completado la petición:*

*Plan de parentalidad: Llene el plan de parentalidad para que el Tribunal sepa los detalles de lo que usted quiere para la autoridad para tomar decisiones y el régimen de crianza. Es importante llenar el plan de parentalidad muy específicamente. Usted puede usar como referencia el "Planificando el régimen de crianza: la guía de Arizona para padres viviendo separados: para ayudarlo a hacer su plan de parentalidad. Se puede comprar la guía en cualquier sede del Centro de recursos de la biblioteca de derecho del Tribunal Superior o se puede consultar en línea y descargar gratuitamente desde el sitio web de los Tribunales Estatales. Después de completar el Plan de parentalidad, preséntelo junto con su petición.*

*Orden de Educación (de ser aplicable)*

*(SÓLO es requerido antes del 1 de enero de 2025.) Después de esta fecha, no se requiere una Orden de Educación a menos que el Tribunal lo ordene.*

*Usted puede encontrar la Orden de Educación en el sitio web del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho en la página del Departamento Familiar.*

*Use sólo una: Orden de Educación de Autoridad Exclusiva u Orden de Educación de Autoridad Compartida. La Orden de educación que usted seleccione debe coincidir con el tipo de Autoridad para tomar decisiones que está pidiendo en su Plan de parentalidad.*

- *Lea cada párrafo numerado. Complete la información solicitada.*
- *No firme ni feche la sección del funcionario judicial al final del documento.*

*Cuando haya completado todos los formularios: Vaya a Procedimientos - Cómo presentar su petición para modificar la custodia de menores, el régimen de crianza y la manutención de menores, para saber qué hacer después de haber completado la petición para modificar la autoridad para tomar decisiones, el régimen de crianza y la manutención de menores.*

## *Instrucciones: Cómo completar la hoja de cálculo para la manutención de menores*

Usar la calculadora de manutención de menores en línea **gratis** para producir la Hoja de cálculo de manutención de menores que es necesario presentar junto con sus documentos.

El uso de las calculadoras en línea es **gratis** (se requiere acceso al Internet y a una impresora).

Si no tiene acceso al Internet y/o a una impresora, puede usar las computadoras que se encuentran en todas las sedes del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho. Hay un pequeño cargo de impresión por página. Usted puede usar las calculadoras de manutención de menores gratuitas en línea:

ezCourtForms <https://www.superiorcourt.maricopa.gov/ezcourtforms2/>

\* Nota: Actualmente, esta página web y las preguntas que se hacen en la calculadora en línea están sólo en inglés.

### *Ventajas de usar la calculadora de pensión alimenticia en línea*

- *La calculadora en línea es gratis.*
- *La calculadora en línea realiza las operaciones matemáticas por usted.*
- *La calculadora en línea produce una Hoja de cálculo más ordenada y fácil de leer.*
- *La calculadora en línea produce un cálculo más exacto de la manutención de menores. Y*
- *No es necesario que lea more tan 35 páginas de pautas e instrucciones.*

Si quiere realizar los cálculos usted mismo, tendrá 65 o más páginas adicionales de pautas, instrucciones y la Hoja de cálculo de manutención de menores. Estos documentos están disponibles para la venta por separado en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho como parte de la serie de documentos de “Como calcular pensión alimenticia (manutención de menores),” o podrá descargarlos gratis del sitios web del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho (<https://superiorcourt.maricopa.gov/llrc/family-court-forms/>).

*Si no puede completar los documentos en inglés mediante ezCourtForms, tendrá que completar lo siguiente:*

- *Cómo calcular manutención de menores DRS1s*  
<https://superiorcourt.maricopa.gov/media/qkemv0w4/drs1sz.pdf#>

*Cuando haya completado todos los formularios necesarios, vaya a la página de “Procedimientos” y siga los pasos.*

NO HAGGA COPIAS O  
PRESENTE DE ESTA  
PAGINA

*Procedimientos: Cómo presentar su petición para modificar la custodia, régimen de crianza y manutención de menores*

Paso 1. *Complete todos los documentos requeridos:*

- *Petición para Modificar (la Petición)*
- *Plan de parentalidad*
- *Hoja de cálculo para la manutención de menores (También conocida como hoja de cálculo para padres sobre la manutención de menores)*  
*La hoja de cálculo para la manutención de menores se puede encontrar y completar en:*  
<http://www.superiorcourt.maricopa.gov/ezcourtforms2/> *No se encuentra en este paquete.*
- *Declaración jurada (por escrito) referente a los hijos menores (solamente se requiere cuando los menores han vivido fuera del Estado de Arizona en algún momento desde la fecha de la última orden de custodia).*

*Si no puede completar los documentos en inglés mediante ezCourtForms, tendrá que completar lo siguiente:*

- *Cómo calcular manutención de menores DRSIs*  
<https://superiorcourt.maricopa.gov/media/qkemy0w4/drs1sz.pdf#>

Paso 2. *Haga copias y presente los documentos ante la Secretaría del Tribunal Superior: Haga tres (3) copias de todos los documentos que haya completado: una para usted, una para la otra parte y una para el juez. Si el estado de Arizona (DES/DCSE) es una parte, haga una cuarta (4ta) copia para presentar a la Oficina del Procurador General del Estado.*

*Cada juego debe tener los siguientes documentos:*

<p><i>Originales: Para el Secretario del Tribunal Superior</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Petición para modificar</i></li> <li>• <i>Plan de parentalidad</i></li> <li>• <i>Hoja de cálculo para la manutención de menores</i></li> <li>• <i>Declaración jurada referente a los hijos menores (si corresponde)</i></li> </ul>	<p><i>Copia del juez</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Petición para modificar</i></li> <li>• <i>Plan de parentalidad</i></li> <li>• <i>Hoja de cálculo para la manutención de menores</i></li> <li>• <i>Declaración jurada referente a los hijos menores (si corresponde)</i></li> </ul>
<p><i>Su copia:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Petición para modificar</i></li> <li>• <i>Plan de parentalidad</i></li> <li>• <i>Hoja de cálculo para la manutención de menores</i></li> <li>• <i>Declaración jurada referente a los hijos menores (si corresponde)</i></li> </ul>	<p><i>Copia de la otra parte:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Petición para modificar</i></li> <li>• <i>Plan de parentalidad</i></li> <li>• <i>Hoja de cálculo para la manutención de menores</i></li> <li>• <i>Declaración jurada referente a los hijos menores (si corresponde)</i></li> </ul>
<p><i>* Copia del Procurador General (sólo si se requiere – vea paso 4 en la siguiente página)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Petición para modificar</i></li> <li>• <i>Plan de parentalidad</i></li> <li>• <i>Hoja de cálculo para la manutención de menores</i></li> <li>• <i>Declaración jurada referente a los hijos menores (si corresponde)</i></li> <li>• <i>Orden de comparecencia</i></li> <li>• <i>Aceptación de notificación (original) y un sobre con su nombre, domicilio y sellos postales (dirigido a usted)</i></li> </ul>	
<p><i>* SI una de las partes está usando los servicios de la División del cumplimiento de manutención de menores (DCSE), agregue una copia adicional de la Orden propuesta y los anexos y un sobre con sellos postales dirigido al Procurador General (Vea Paso 4, a continuación para la dirección).</i></p>	
<p><i>** SI este acuerdo cambia quién paga la manutención de menores, incluya una segunda hoja de información sobre el empleador actual para el padre que la pagará <u>ahora</u>.</i></p>	

*Paso 3. Presente los documentos originales ante el Secretario del Tribunal Superior en el mostrador de presentación. Pídale al Secretario que le selle las copias adicionales y se las devuelva. Éstas se denominan copias “fieles.”*

*Clerk of Superior Court  
250 W. Second St.  
Yuma, Arizona 85364*

*Tasas: Una lista de las tasas actuales está disponible en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho y del sitio web de la Secretaria del Tribunal Superior.*

*Si usted no puede pagar las tasas de presentación y/o el pago de los documentos notificados por el Sheriff, o por publicación, usted puede solicitar un aplazamiento (plan de pago) al presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal Superior. Las solicitudes para los aplazamientos están disponibles sin cargo alguno en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.*

*Paso 4. Para programar una audiencia: Una vez que haya presentado sus documentos ante el Secretario del Tribunal Superior, el Secretario lo dirigirá a una de las siguientes oficinas administrativas o al buzón del juez que oír su caso.*

*Clerk of Superior Court  
250 West Second St.  
Yuma, Arizona 85364*

*Traiga una copia de lo siguiente:*

- 1. Copia presentada de la Petición para modificar*
- 2. Copia presentada del Plan de parentalidad*
- 3. Copia presentada de la Hoja de cálculo para la manutención de menores*
- 4. Copia presentada de la Declaración jurada referente a los hijos menores (si corresponde)*

*Paso 5. Notifique a la(s) otra(s) parte(s) con los documentos. Se puede entregar los documentos por medio del Departamento del aguacil, un notificador oficial, servicio de entrega comercial, o correo con confirmación de recibo con firma o por "Aceptación de Notificación" como se describe en el paquete de "Notificación" disponible en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho o por su sitio web.*

*El Estado de Arizona puede estar involucrado si cualquiera de las partes recibió beneficios de ayuda pública para los menores o ha usado los servicios del estado para establecer o recibir pensión alimenticia. Si cualquiera de las partes ya tiene un caso con el Estado (DCSE o DES) que involucre a los mismos menores de este caso, también será necesario notificar esta acción a la Oficina del Procurador General del Estado.*

*Entrega de documentos al Estado: (si se requiere). La oficina del Procurador General del Estado ("AG" por sus siglas en inglés) aceptará la entrega firmando un formulario de "Aceptación de notificación" y devolviendo el formulario para que usted lo presente al tribunal. No hay tasas procesales por la presentación de una aceptación de notificación al estado, tal como se describe a continuación:*

*(a) Usted podrá enviar los documentos por correo o entregarlos personalmente a la Oficina del Procurador General del Estado (Office of the Attorney General "AG") asignado a su caso:*

- una copia de la Petición para modificar,*
- una copia del Plan de parentalidad,*
- una copia de la Hoja de cálculo para la manutención de menores, junto con un*
- formulario de Aceptación de notificación y*
- un sobre con su nombre, domicilio y sellos postales (dirigido a usted).*

*Puede obtenerse una lista de direcciones de la oficina regional del Procurador General del Estado a través del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho o su sitio web del.*

*(b) También puede haber un "buzón" en el área del mostrador para presentar documentos de la Secretaría del Tribunal Superior en el que usted podrá dejar los documentos antes indicados y el sobre para el Procurador General del Estado. Pregúntele al Secretario en el mostrador para presentar documentos o*

*(c) Podrá enviar todos los documentos indicados y el sobre por correo a:*

*Office of the Attorney General  
Child Support Services Section  
1800 E. Palo Verde St.  
Yuma, AZ 85364*

*Nota: ¡El estado no se considera notificado hasta que la Aceptación de notificación firmada por el Procurador General del Estado sea presentada ante el tribunal!*

*Paso 6. En la audiencia: Preséntese puntualmente. Vístase de manera adecuada. Esté preparado para contarle al juez sobre el caso y por qué debe concederse la petición.*

**NO HAGA COPIAS O  
PRESENTE DE ESTA  
PAGINA**

**Person Filing:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de persona:)*

**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_

*(Mi domicilio) (si no protegida:)*

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_

*(ciudad, estado, código postal:)*

**Telephone:** / *(Número de Tel. :)* \_\_\_\_\_

**Email Address:** \_\_\_\_\_

*(Dirección de correo electrónico:)*

**ATLAS Number:** \_\_\_\_\_

*(No. de ATLAS)(si aplica:)*

**Lawyer's Bar Number:** / *(Número de colegio abogado:)* \_\_\_\_\_

**Representing**  **Self, without a Lawyer** or  **Attorney for**  **Petitioner** OR  **Respondent**

*(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN YUMA COUNTY**  
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE YUMA)*

\_\_\_\_\_  
**Name of Petitioner/Party A (in original case)**

*(Nombre del Peticionante/Party A)*

\_\_\_\_\_  
**Case Number**

*(Numero de Caso)*

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent/Party B (in original case)**

*(Nombre del Demandado/Parte B)*

**DECISION-MAKING, (LEGAL CUSTODY),  
PARENTING TIME  
and CHILD SUPPORT**

*(PETICIÓN PARA MODIFICAR LA TOMA DE  
DECISIONES LEGALES DEL MENOR, EL  
TIEMPO DE CRIANZA y MANUTENCIÓN de  
MENORES)*

I / *(Yo)*, \_\_\_\_\_ am  **Party A** OR  **Party B** and make the

*(print your name) / (escriba su nombre con letra de molde)* **following statements to the court:**

*(soy Parte A o Parte B y hago los siguientes  
declaraciones al tribunal:)*

**GENERAL INFORMATION / (INFORMACIÓN GENERAL):**

**1. Information about Me / (Información acerca de mí)**

Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre:)

Address: \_\_\_\_\_  
(Dirección:)

**How I am related to minor child(ren) for whom the LEGAL DECISION-MAKING (LEGAL CUSTODY)/PARENTING TIME or CHILD SUPPORT order should be changed:**  
(Cómo estoy relacionado con el menor para quien la orden de TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL) / TIEMPO DE CRIANZA o MANUTENCION DE MENORES se debe cambiar:)

Party A OR  Party B  
(Parte A O Parte B)

**2. Information about the Other Party / (Información acerca de la Otra Parte)**

Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre:)

Address: \_\_\_\_\_  
(Dirección:)

**How the other party is related to minor child(ren) for whom the LEGAL DECISION-MAKING (LEGAL CUSTODY)/PARENTING TIME order should be changed:**  
(Cómo está relacionada la otra parte con el menor para quien se debe cambiar la orden de TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL) / TIEMPO DE CRIANZA o MANUTENCION DE MENORES)

Party A OR  Party B  
(Parte A O Parte B)

**3. Information about the child(ren) for whom I want the legal decision-making, parenting time, and/or child support order changed:**

(Información acerca de los menores para quienes quiero cambiar la orden de la toma de decisiones legales, el tiempo de crianza y/o la manutención de menores:)

Child's Name \_\_\_\_\_ Child's Name \_\_\_\_\_  
(Nombre del menor) (Nombre del menor)

Birth date \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Birth date \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento) (Edad) (Fecha de nacimiento) (Edad)

Child's Name \_\_\_\_\_ Child's Name \_\_\_\_\_  
(Nombre del menor) (Nombre del menor)

Birth date \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Birth date \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento) (Edad) (Fecha de nacimiento) (Edad)

**4. Affidavit regarding Minor Children.  The minor children have resided in Arizona since the entry of the last Arizona legal decision-making, parenting time, and/or child support order or**

(if not)

*(Declaración jurada con respecto a hijos menores. Los menores han residido en Arizona desde que se presentó la última Orden de la toma de decisiones legales, tiempo de crianza y/o manutención de menores de Arizona o (sino))*

**I have attached an Affidavit regarding Minor Children.**

*(He anexado una declaración Jurada con respecto a los Hijos Menores.*

**5. Information about the Order I want to change:**

*(Información acerca de la Orden que quiero cambiar:)*

**The Order was issued on:**

*(La Orden fue emitada en:)*

\_\_\_\_\_

**(Month/Day/Year)**

*(mes /día/ año)*

**The Order was issued by:**

*(La Orden fue emitada por:)*

\_\_\_\_\_

**(Name of court)**

*(Nombre del tribunal)*

**Located in this County:**

*(localizado en esta condado:)*

\_\_\_\_\_

**Located in this State:**

*(localizado En esta estado:)*

\_\_\_\_\_

**AND / (Y)**

**And each of the following is a true statement:** / *(Y cada uno del siguiente es una declaración verdadera:)*

**The minor child(ren) have lived in Arizona for at least six (6) months before the date I am filing this Petition, or since birth, if younger than six months.**

*(Los menores han vivido en Arizona por lo menos seis (6) meses antes de la fecha en que estoy presentando esta Petición, o desde que nacieron si son menores de 6 meses.)*

**If the Order was NOT issued by the Superior Court of Arizona in this county, the case has already been transferred to this county and has a Yuma County case number.**

*(Si la orden no es de Tribunal Superior de Arizona en esta condado, el caso ya fue transferido a esta condado y tiene un numero de caso del Condado de Yuma.)*

**The order I wish to change is on page \_\_\_\_\_, section/paragraph \_\_\_\_\_ of the Order identified above. I** *(La orden que quiero cambiar está en la página \_\_\_\_\_, sección/párrafo \_\_\_\_\_ de la Orden identificada arriba.)*

**What your order now says. Write in the part of the decree/order you want to change. (Use extra paper if necessary)**

*(Qué dice su orden ahora. Escriba (en inglés) la parte del decreto/ orden que quiere cambiar. (Si es necesario utilice hojas adicionales))*

---

---

---

---

---

6. **DOMESTIC VIOLENCE.** (If you are requesting a change to joint legal decision-making, there must not be “significant” domestic violence. A.R.S. § 25-403.03)  
(*VIOLENCIA DOMESTICA.* (Si usted solicita modificar la toma de decisiones legales a la toma de decisiones legales conjunta no debe haber violencia doméstica “significante”. A.R.S. § 25-403.03))

No significant domestic violence has occurred OR  domestic violence has occurred.  
(*No ha ocurrido violencia domestica significativa O ha ocurrido violencia doméstica.*)

(Explain) / ((*Explique en inglés*))

---

---

7. **WHY THE DECREE/ORDER SHOULD BE CHANGED:** These are my reasons why I believe that a change of legal decision-making, parenting time and/or child support is in the best interest of the minor child(ren) (Use extra pages if necessary):  
(*POR QUÉ EL DECRETO / ORDEN SE DEBE CAMBIAR:* Estas son mis razones de por qué creo que un cambio de la toma de decisiones legales, tiempo de crianza, y/o la manutención de menores es lo que más conviene a los menores (Si es necesario utilice páginas adicionales y escriba en Inglés:))

---

---

---

A current child support worksheet is attached to this petition.  
(*Una hoja de cálculos para la manutención de menores está anexa a esta petición.*)

**REQUESTS I MAKE TO THE COURT:**  
(*SOLICITUDES QUE HAGO AL TRIBUNAL:*)

**A. PARENTING TIME: Award parenting time as follows:**

1.  Reasonable parenting time as set forth in the Parenting Plan filed with this Petition, OR  
(*Tiempo de crianza razonable como se establece el plan general de familia presentado con esta petición, O*)
2.  Supervised parenting time between the children and  Party A OR  Party B  
(*Tiempo de crianza supervisado entre los menores y Parte A o Parte B*)
3.  No parenting time rights to  Party A OR  Party B

(No derechos de tiempo de crianza para Parte A O Parte B)

**Supervised parenting time or no parenting time is in the best interest of the child(ren) because:**

(El tiempo de crianza supervisado o no tiempo de crianza es en el mejor interés de los menores porque: (explique en inglés))

---

---

---

---

**a. Name this person to supervise:**

(Nombre a esta persona para supervisor)

---

---

**b. Restrict parenting time as follows:**

(Restrinja el tiempo de crianza como sigue:)

---

---

---

---

**c. Order cost of supervised parenting time (if applicable) to be paid by:**

(Ordene que se pague el costo de la supervisión del tiempo de crianza (si aplica):)

**Party A / (Parte A)**

**Party B, / (Parte B,) OR / (O)**

**Shared equally by the parties.**

(Compartido por igual por las partes)

**B.**

**LEGAL DECISION-MAKING (legal custody):**

(LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (custodia legal):)

**AWARD SOLE LEGAL DECISION-MAKING (sole legal custody) to:**

**Party A**

**Party B**

(OTORGAR LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (custodia legal exclusiva) a

Parte A

Parte B)

**OR / (O)**

**AWARD JOINT LEGAL DECISION MAKING (joint legal custody) to BOTH PARENTS.**

(OTORGAR LA TOMA DE DECISIONES LEGALES CONJUNTA (custodia legal conjunta) a AMBAS.)

Party A and Party B will agree to act as joint legal decision-makers concerning the minor child(ren) and will submit a Parenting Plan and Joint Legal Decision-Making Agreement signed by the both parties. (For the court to order “joint” legal decision-making, there must have been no “significant” domestic violence according to Arizona law, A.R.S. § 25-403.03).

*(Parte A y Parte B se comprometen a tomar decisiones legales juntos referente a los menores y presentarán un Plan general de familia y un acuerdo para la toma de decisiones legales conjunta. (Para que el tribunal ordene la toma de decisiones legales “conjunta,” no puede haber violencia doméstica “significativa” según la ley estatal de Arizona, A.R.S. § 25-403.03).)*

**C. CHILD SUPPORT.**  Party A OR  Party B should pay child support to  Party A OR  Party B or in the amount of \$ \_\_\_\_\_ per month on the first day of every month, beginning the first day of month following the filing of this Petition based upon the attached “Child Support Worksheet.” All child support payments should be made through the Support Payment Clearinghouse, and will be subject to an applicable statutory fee through an automatic Income Withholding Order.

*(MANUTENCIÓN DE MENORES. Parte A O Parte B pagará la manutención de menores a Parte A O Parte B, por la cantidad de \$ XXX por mes en el primer día de cada mes, empezando el primer día del siguiente mes después de presentar esta petición basado en la “Hoja de cálculos para la manutención de menores.” Todos los pagos de manutención de menores se deben hacer a través del Cámara compensadora, y estará sujeto a una cuota conforme a la ley a través de una Orden de Retención de ingresos.)*

**D. MEDICAL, DENTAL, VISION CARE INSURANCE FOR MINOR CHILDREN (SEGURO DE ATENCIÓN MÉDICA, DENTAL Y ÓPTICA PARA MENORES)**

Party A is responsible for providing  medical  dental  vision care insurance.  
*(Parte A es responsable de proporcionar seguro de atención médica dental óptica.)*

Party B is responsible for providing  medical  dental  vision care insurance.  
*(Parte B es responsable de proporcionar seguro de atención médica dental óptica.)*

The costs of medical/dental/vision care expenses not paid by insurance shall be shared as follows: Party A \_\_\_\_\_ % Party B \_\_\_\_\_ %.

*(Los costos de atención médica/dental/óptica no cubiertos por la seguro se repartirán como sigue: Parte A % Parte B %.)*

**E. INCOME TAX DEDUCTION / (DEDUCCIÓN DE IMPUESTOS SOBRE LA RENTA)**

Beginning Tax Year \_\_\_\_\_ the right to claim the minor child(ren)ren as a deduction for Federal income tax purposes should be divided as indicated below: “A” for Party A, “B” for Party B.

*(Año de impuesto que comienza: el derecho de reclamar la deducción de menor como dependiente por propósito de impuestos fedérale debe ser dividido como indica lo siguiente. “A” para Parte A, “B” para Parte B.)*

Mark one box / ( Marque uno casilla)

Every Year  
OR  Every Other  
(anualmente) O (cada dos años.)

Person entitled to claim:  
(Persona que puede reclamar la deducción:)

Name of Child  
(Nombre de Menor)

A  B  
 A  B  
 A  B  
 A  B

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Every Year  Every Other  
 Every Year  Every Other  
 Every Year  Every Other  
 Every Year  Every Other

F. **OTHER ORDERS.** I request further Orders relating to this matter as follows:  
(OTRAS ÓRDENES. Solicito Órdenes adicionales relacionadas a este asunto como sigue  
(explique en inglés:))

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

G. **DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY**  
(DECLARACIÓN BAJA PENA DE PERJURIO)

**UNDER OATH OR BY AFFIRMATION**  
(BAJO JURAMENTO O AFIRMACION)

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.  
(Juro o afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

\_\_\_\_\_  
Signature / (Firma)

\_\_\_\_\_  
Date / (Fecha)

STATE OF \_\_\_\_\_  
(ESTADO DE)

COUNTY OF \_\_\_\_\_  
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: \_\_\_\_\_ by / (por)  
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

\_\_\_\_\_

(Notary seal) / (sello notarial)

\_\_\_\_\_  
Deputy Clerk or Notary Public  
(Secretario Auxiliar o Notario Público)

Person Filing: \_\_\_\_\_

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): \_\_\_\_\_

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) \_\_\_\_\_

Email Address: \_\_\_\_\_

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: \_\_\_\_\_

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

Representing  Self, without a Lawyer or  Attorney for  Petitioner OR  Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

For Clerk's Use Only (Para uso de la Secretaria solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN YUMA COUNTY**  
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN  
EL CONDADO DE YUMA*)

\_\_\_\_\_  
Name of Petitioner / (Nombre del Peticionante)

And / (y)

\_\_\_\_\_  
Name of Respondent / (Nombre del Demandado)

Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso)

**AFFIDAVIT REGARDING  
MINOR CHILDREN**  
(*DECLARACIÓN JURADA  
POR ESCRITO SOBRE HIJOS  
MENORES DE EDAD*)

**NOTICE:** This "Affidavit Regarding Minor Children" is required for all legal decision making (custody) cases. If you are asking to modify an *existing* Arizona legal decision making order, it is only required if the children have lived outside the state at some time in the last 5 years.

(*AVISO: Esta "Declaración jurada con respecto a los hijo menores de edad" se requiere para todos los casos de toma de decisiones legales (custodia). Si está solicitando modificar una orden que hace de la orden de Tribunal actual de Arizona, solo es necesaria si los niños han vivido fuera del estado en algún tiempo en los últimos 5 años.*)

Fill out this Affidavit completely. Provide accurate information. Use additional paper if necessary. You must give copies of this Affidavit and all other required documents to the other party, and to the judge. (Complete la declaración jurada en su totalidad y que suministre información precisa. Use hojas adicionales, de ser esto necesario. Entregue copias de esta declaración jurada y de todos los demás documentos requeridos a la otra parte y al juez.)

**1. CHILDREN OF THE PARTIES WHO ARE UNDER 18 YEARS OLD. The following child(ren) are under age 18 and were born to, or adopted by, me and the other party.**  
(HIJOS DE AMBAS PARTES MENORES DE 18 AÑOS. Los hijos que figuran a continuación son menores de 18 años e hijos naturales o adoptados míos y de la otra parte.)

Name: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre) (Nombre)

Birthdate: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_ Birthdate: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento) (Edad) (Fecha de nacimiento) (Edad)

Name: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre) (Nombre)

Birthdate: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_ Birthdate: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento) (Edad) (Fecha de nacimiento) (Edad)

**2. INFORMATION REGARDING WHERE THE CHILDREN UNDER 18 YEARS OLD HAVE LIVED FOR THE LAST 5 YEARS.**  
(INFORMACIÓN SOBRE EL LUGAR DE RESIDENCIA DE LOS HIJOS MENORES DE 18 AÑOS DURANTE LOS ÚLTIMOS CINCO AÑOS)

Child's Name: \_\_\_\_\_ Dates: From \_\_\_\_\_ To \_\_\_\_\_  
(Nombre del hijo) (Fechas: desde) (hasta)

Address: \_\_\_\_\_ Lived with: \_\_\_\_\_  
(Dirección) (Residió con)

City, State: \_\_\_\_\_ Relationship to Child: \_\_\_\_\_  
(Ciudad y estado) (Parentesco/relación)

Child's Name: \_\_\_\_\_ Dates: From \_\_\_\_\_ To \_\_\_\_\_  
(Nombre del hijo) (Fechas: desde) (hasta)

Address: \_\_\_\_\_ Lived with: \_\_\_\_\_  
(Dirección) (Residió con)

City, State: \_\_\_\_\_ Relationship to Child: \_\_\_\_\_  
(Ciudad y estado) (Parentesco/relación)

Child's Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre del hijo)

Dates: From \_\_\_\_\_ To \_\_\_\_\_  
(Fechas: desde) (hasta)

Address: \_\_\_\_\_  
(Dirección)

Lived with: \_\_\_\_\_  
(Residió con)

City, State: \_\_\_\_\_  
(Ciudad y estado)

Relationship to Child: \_\_\_\_\_  
(Parentesco/relación)

Same information about **additional** children continues on attachment "Affidavit re: Minor Children – continued"

(Misma información adicional acerca de los niños continúa en el documento adjunto "Declaración Jurada re: hijos menores - continuación")

**3. COURT CASES IN WHICH I HAVE BEEN A PARTY/WITNESS THAT INVOLVED THE LEGAL DECISION MAKING (CUSTODY) AND/OR PARENTING TIME OF THE MINOR CHILD(REN). (Check one box.)**

*(CASOS LEGALES EN LOS QUE YO HE SIDO UNAS DE LAS PARTES / TESTIGO QUE INVOLUCRARON LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA) Y/O UN RÉGIMEN DE VISITAS DE LOS HIJOS MENORES).*

I have or  I have not been a party/witness in court in this state or in any other state that involved the legal decision making (custody) and/or parenting time of the child(ren) named above. (If so, explain on separate paper. If not, go on.)

*(He sido o no he sido una de las partes / testigo en un tribunal de este estado o en cualquier otro estado que involucró la toma de decisiones legales (custodia) y/o un régimen de visitas para los hijos menores antes mencionados. (De ser así, explique en una hoja separada. De lo contrario, continúe.)*

Name of each child: \_\_\_\_\_  
(Nombre de cada hijo)

Name of Court: \_\_\_\_\_  
(Nombre del tribunal)

Court Location: \_\_\_\_\_  
(Ubicación del tribunal)

Court Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso judicial)

Current Status: \_\_\_\_\_  
(Estado actual)

How the child is involved: \_\_\_\_\_  
(¿Cómo está involucrado el hijo?)

Summary of any Court Order: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*(Resumen de la orden del tribunal, si la hubo)*

**4. INFORMATION REGARDING PENDING COURT CASES RELATED TO THE LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY (CUSTODY) OF THE MINOR CHILD(REN).**  
*(INFORMACIÓN PERTINENTE A CASOS JUDICIALES PENDIENTES RELACIONADOS CON LA AUTORIDAD PARA LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA) DE LOS HIJOS MENORES.)*

**(Check one box.) / (Marque una casilla.)**

I do have or  I do not have information about a legal decision making (custody) court case relating to any of the children named above that is pending in this state or in any other state. (If so, explain. If not, go on.)

*( Tengo o no tengo información acerca de un caso judicial de toma de decisiones legales (custodia) con relación a cualquiera de los hijos menores antes mencionados que esté pendiente en este estado o en cualquier otro estado (De ser así, explique. De lo contrario, continúe.)*

**Name of each child:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de cada hijo)*

**Name of Court:** \_\_\_\_\_

*(Nombre del tribunal)*

**Court Location:** \_\_\_\_\_

*(Ubicación del tribunal)*

**Court Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso judicial)*

**Current Status:** \_\_\_\_\_

*(Estado actual)*

**How the child is involved:** \_\_\_\_\_

*(¿Cómo está involucrado el hijo?)*

**Summary of any Court Order:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*(Resumen de la orden del tribunal, si la hubo)*

**5. LEGAL DECISION-MAKING (CUSTODY) OR PARENTING TIME CLAIMS OF ANY PERSON. (Check one box.)**  
*(TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA), O VISITAS DEMANDAS DE CUALQUIER PERSONA DE LOS HIJOS MENORES.)*

**(Check one box.) / (Marque una casilla.)**

I do have or  I do not have information about a legal decision making (custody) court case relating to any of the children named above that is pending in this state or in any other state. (If so, explain. If not, go on.)

*( Tengo o no tengo información acerca de un caso judicial de toma de decisiones legales (custodia) con relación a cualquiera de los hijos menores antes mencionados que esté pendiente en este estado o en cualquier otro estado (De ser así, explique. De lo contrario, continúe.)*

Name of each child: \_\_\_\_\_  
(Nombre de cada hijo)

Name of person with the claim: \_\_\_\_\_  
(Nombre de quien reclam)

Address of person with the claim: \_\_\_\_\_  
(Dirección de quien reclama)

Nature of the claim: \_\_\_\_\_  
(Objeto del reclamo)

**OATH OR AFFIRMATION AND VERIFICATION**  
(JURAMENTO O AFIRMACIÓN Y VERIFICACIÓN)

I swear or affirm that the information on this document is true and correct under penalty of perjury.  
(Juro o afirmo que la información en este documento es verdadera y correcta bajo pena de perjurio.)

\_\_\_\_\_  
**Signature**  
(Firma)

\_\_\_\_\_  
**Date**  
(Fecha)

**STATE OF** \_\_\_\_\_  
(ESTADO DE)

**COUNTY OF** \_\_\_\_\_  
(CONDADO DE)

**Subscribed and sworn to or affirmed before me this:** \_\_\_\_\_ **by** / (por)  
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

\_\_\_\_\_.

(notary seal) / (sello notarial)

\_\_\_\_\_  
**Deputy Clerk or Notary Public**  
(Secretario Auxiliar o Notario público)

**Person Filing:** \_\_\_\_\_

*(Persona que presenta el documento:)*

**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_

*(Domicilio (si no es confidencial):)*

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_

*(Ciudad, estado, código postal:)*

**Telephone:** \_\_\_\_\_

*(Teléfono:)*

**Email Address:** \_\_\_\_\_

*(Correo electrónico:)*

**Lawyer's Bar Number:** \_\_\_\_\_

*(Núm. de Colegio de Abogados:)*

**Representing**  **Self, without a Lawyer** **OR**  **Attorney for**  **Petitioner** **OR**  **Respondent**

*(Asesoramiento Sí mismo, sin un abogado O Abogado para Solicitante O Demandado)*

For Clerk's Use Only  
*(Para uso exclusivo de la Secretaría)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN YUMA COUNTY  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE YUMA)**

\_\_\_\_\_

**Petitioner/Party A**

*(Solicitante/Parte A)*

**Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso:)*

**PARENTING PLAN FOR:**

*(PLAN DE PARENTALIDAD DE:)*

\_\_\_\_\_

**Respondent/Party B**

*(Demandado(a)/Parte B)*

**JOINT LEGAL DECISION-MAKING**  
*(AUTORIDAD COMPARTIDA PARA  
TOMAR DECISIONES)*

**OR / (O)**

**SOLE LEGAL DECISION-MAKING**  
*(AUTORIDAD EXCLUSIVA PARA  
TOMAR DECISIONES)*

**INSTRUCTIONS / (INSTRUCCIONES)**

**This document has 4 parts: PART 1) General Information; PART 2) Legal Decision-making and Parenting Time; PART 3) Danger to Children Notification Statement; and PART 4) Joint Legal Decision-making Agreement. Where this form refers to “children” it refers to any and all minor children common to the parties whether one or more.**

*(Este documento consta de cuatro partes: PARTE 1) Información general; PARTE 2) Autoridad para tomar decisiones y el Régimen de crianza; PARTE 3) Declaración de aviso sobre peligro a menores; y PARTE 4) Acuerdo de Autoridad compartida para tomar decisiones. Cuando este formulario hace referencia a los “hijos menores” se refiere a todos y cada uno de los menores que las partes tienen en común, ya sea uno o más hijos menores.)*

**One or both parents must complete and sign the Plan as follows:**

*(Uno o ambos progenitores tendrán que completar y firmar el Plan de la siguiente manera:)*

- a. If only one parent is submitting the Plan: that parent must sign at the end of PART 2 and 3.**

*(Si sólo uno de los progenitores está presentando el Plan: ese progenitor tendrá que firmar al calce de la PARTE 2 y 3.)*

- b. If both parents agree to legal decision-making and parenting time arrangements but not to joint legal decision-making: Both parents must sign the Plan at the end of PART 2 and 3, and the Affidavits under Section 5.**

*(Si ambos progenitores han llegado a un acuerdo sobre los arreglos de la Autoridad para tomar decisiones y Régimen de crianza, pero no es la Autoridad compartida para tomar decisiones: Ambos progenitores tendrán que firmar el Plan al final de la PARTE 2 y 3, así como las Declaraciones juradas de la Sección 5.)*

- c. If both parents agree to joint legal decision-making and parenting time arrangements as presented in the Plan: Both parents must sign the Plan at the end of PARTS 2, 3, and 4, and the Affidavits under Section 5.**

*(Si ambos progenitores están de acuerdo en compartir la Autoridad para tomar decisiones y con los arreglos relativos al régimen de crianza tal como figura en el Plan: Ambos progenitores tendrán que firmar el Plan al final de las PARTES 2, 3, y 4, así como las Declaraciones juradas de la Sección 5.)*

**PART 1: GENERAL INFORMATION:**

*(PARTE 1: INFORMACIÓN GENERAL:)*

- A. MINOR CHILDREN. This Plan concerns the following minor children:  
(Use additional paper if necessary)**

*(HIJOS MENORES. Este Plan concierne a los siguientes menores:*

*(Use una hoja adicional de ser necesario))*

_____	_____
_____	_____
_____	_____

- B. THE FOLLOWING LEGAL DECISION-MAKING ARRANGEMENT IS REQUESTED: (Choose ONE of 1, 2, 3, 4.)**

*(SE SOLICITA EL SIGUIENTE ACUERDO RELATIVO A LA AUTORIDAD PARA TOMAR DECISIONES:) (Elija UNA opción entre las siguientes 1, 2, 3, 4.)*

1. **SOLE LEGAL DECISION-MAKING BY AGREEMENT.**

The parents agree that sole legal decision-making authority should be granted to  Party A  Party B. The parents agree that since each has a unique contribution to offer to the growth and development of their minor children, each of them will continue to have a full and active role in providing a sound moral, social, economic, and educational environment for the benefit of the minor children, as described in the following pages. / (AUTORIDAD EXCLUSIVA PARA TOMAR DECISIONES POR MEDIO DE ACUERDO.)

*Los progenitores acuerdan que la Autoridad exclusiva para tomar decisiones se le debe atribuir a X Parte A X Parte B.*

*Los progenitores convienen que, ya que cada uno de ellos aporta singularidades fundamentales al crecimiento y desarrollo de sus hijos menores, ambos mantendrán un papel pleno y activo para asegurar un entorno moral, social, económico y educativo sólido en beneficio de los hijos menores, tal como se detalla en las páginas subsiguientes.)*

**OR / (O)**

2. **SOLE LEGAL DECISION-MAKING REQUESTED BY THE PARENT SUBMITTING THIS PLAN.** The parents cannot agree to the terms of legal decision-making and parenting time. The parent submitting this Plan asks the Court to order sole legal decision-making authority and parenting time according to this Plan. / (AUTORIDAD EXCLUSIVA PARA TOMAR DECISIONES SOLICITADA POR EL PROGENITOR QUE PRESENTA ESTE PLAN.)

*Los progenitores no han podido llegar a un acuerdo sobre las condiciones de la Autoridad para tomar decisiones y el Régimen de crianza. El progenitor que presenta este Plan solicita ante el tribunal que se emita un auto respectivo a la Autoridad exclusiva para tomar decisiones y el Régimen de crianza según lo dispuesto en este Plan.)*

**OR / (O)**

3. **JOINT LEGAL DECISION-MAKING BY AGREEMENT.** The parents agree to joint legal decision-making and request the Court to approve the joint legal decision-making arrangement as described in this Plan.

(AUTORIDAD COMPARTIDA PARA TOMAR DECISIONES POR MEDIO DE ACUERDO. Los progenitores están de acuerdo en compartir la autoridad para tomar decisiones y solicitan ante el tribunal la aprobación de los arreglos relativos a la Autoridad compartida para tomar decisiones tal como se señala en este Plan.)

**OR / (O)**

4. **JOINT LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY REQUESTED BY THE PARENT SUBMITTING THIS PLAN.** The parents cannot agree to the terms of legal decision-making and parenting time or are unable to submit this plan together at this time. My request for joint legal decision-making authority is deferred for the Court’s determination.

*(AUTORIDAD COMPARTIDA PARA TOMAR DECISIONES SOLICITADA POR EL PROGENITOR QUE PRESENTA ESTE PLAN. Los progenitores no han logrado un consenso en lo que concierne a las condiciones de la Autoridad para tomar decisiones y el Régimen de crianza o en este momento no pueden someter este Plan de manera conjunta. Se defiere a la determinación del tribunal, mi solicitud de Autoridad compartida para tomar decisiones legales.)*

**PART 2: PARENTING TIME. Complete each section below. Be specific about what you want the Judge to approve in the court order.**

*(PARTE 2: RÉGIMEN DE CRIANZA. Rellene cada una de las siguientes secciones. Precise lo que desea que el juez apruebe en la orden jurídica.)*

**A. (School Year) WEEKDAY AND WEEKEND TIME-SHARING SCHEDULE:**

*((Año escolar) PROGRAMA DE TIEMPO COMPARTIDO DURANTE LOS DÍAS INTERSEMANALES Y LOS FINES DE SEMANA:)*

- The minor children will be in the care of Party A as follows: (Explain).**  
*(Los hijos menores estarán bajo el cuidado de la Parte A como se indica a continuación: (Explique).)*

---

---

---

- The minor children will be in the care of Party B as follows: (Explain).**  
*(Los menores estarán bajo el cuidado de la Parte B como se indica a continuación: (Explique).)*

---

---

---

- Other parenting time arrangements are as follows: (Explain).**  
(Arreglos adicionales del Régimen de crianza se detallan a continuación: (Explique).)

---

---

---

- Transportation will be provided as follows:**  
(El transporte se realizará de la siguiente manera:)

**Party A or**  **Party B will pick the minor children up at \_\_\_\_\_ o'clock.**  
(X Parte A o X Parte B recogerá a los menores a la(s) X hora(s).)

**Party A or**  **Party B will drop the minor children off at \_\_\_\_\_ o'clock.**  
(X Parte A o X Parte B regresará a los menores a la(s) X hora(s).)

**Parenting-time exchanges will occur at the following exchange location:**  
(Los intercambios del régimen de crianza se llevarán a cabo en la siguiente ubicación:)

---

---

---

**Parents may change their time-share arrangements by mutual agreement with at least \_\_\_\_\_ days' notice in advance to the other parent.**

*(Cada progenitor podrá, por acuerdo mutuo, modificar los acuerdos del tiempo compartido siempre que informe al otro progenitor con, como mínimo, X días de antelación.)*

**B. SUMMER MONTHS OR SCHOOL BREAK LONGER THAN 4 DAYS: The weekday and weekend schedule described above will apply for all 12 calendar months EXCEPT:**  
(MESES DE VERANO O RECESO ESCOLAR DE MÁS DE 4 DÍAS: El horario de días intersemanales y fin de semana que figura arriba tendrá vigencia durante los 12 meses calendarios con la siguiente EXCEPCIÓN:)

**During summer months or school breaks that last longer than 4 days, no changes shall be made. OR, / (Durante los meses de verano o las vacaciones escolares que duran más de 4 días, no se hará ningún cambio. O.)**

**During summer months or school breaks that last longer than 4 days, the minor children will be in the care of Party A: (Explain) /**

*(Durante los meses de verano o las vacaciones escolares que duran más de 4 días, los menores estarán bajo el cuidado de la Parte A: (Explique))*

---

---

- During summer months or school breaks that last longer than 4 days, the minor children will be in the care of Party B: (Explain)** / *(Durante los meses de verano o las vacaciones escolares que duran más de 4 días, los menores estarán bajo el cuidado de la Parte B: (Explique))*
- 
- 

- Each parent is entitled to a \_\_\_\_\_ week period of vacation time with the minor children. The parents will work out the details of the vacation at least \_\_\_\_\_ days in advance.** / *(Cada uno de los progenitores podrá tener a los menores durante un plazo vacacional de X semana(s). Los progenitores resolverán los detalles de las vacaciones con al menos X días de anticipación.)*

**C. TRAVEL / (VIAJES)**

- Should either parent travel out of the area with the minor children, each parent will keep the other parent informed of travel plans, address(es), and telephone number(s) at which that parent and the minor children can be reached.** / *(En caso de que uno de los progenitores viaje fuera del área con los menores, cada progenitor debe anunciar al otro sobre los planes de viaje, domicilios, y números de teléfono para facilitar la comunicación con ese progenitor y los hijos menores.)*

- Neither parent shall travel with the minor children outside Arizona for longer than \_\_\_\_\_ days without the prior written consent of the other parent or order of the court.** / *(En ningún momento podrán los progenitores viajar con los hijos menores fuera de Arizona por un plazo mayor a X días sin haber obtenido el previo permiso por escrito del otro progenitor o una orden del tribunal.)*

**D. HOLIDAY SCHEDULE: The holiday schedule takes priority over the regular time-sharing schedule as described above. Check the box(es) that apply and indicate the years of the holiday access/Parenting time schedule. /**

*(PROGRAMA DE VISITAS PARA DÍAS FESTIVOS: El programa de visitas para los días festivos tendrá prioridad sobre el horario regular de tiempo compartido que figura arriba. Marque la(s) casilla(s) que aplican e indique los años que corresponden a los días festivos / horario del régimen de crianza.)*

<b>Holiday / (Día festivo)</b>	<b>Even Years / (Años pares)</b>		<b>Odd Years / (Años impares)</b>	
<b>New Year's Eve</b> <i>(Vispera de Año Nuevo)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>New Year's Day</b> <i>(Día de Año Nuevo)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Spring Vacation</b> <i>(Vacaciones de primavera)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Easter</b> <i>(Pascua de Resurrección)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>4th of July</b> <i>(4 de julio)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Halloween</b> <i>(Día de las brujas)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Veteran's Day</b> <i>(Día de los Veteranos)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Thanksgiving</b> <i>(Día de Acción de Gracias)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Hanukkah</b> <i>(Hanukkah)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Christmas Eve</b> <i>(Noche Buena)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Christmas Day</b> <i>(Día de Navidad)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Winter Break</b> <i>(Vacaciones de Invierno)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Child's Birthday</b> <i>(Cumpleaños del menor)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Mother's Day</b> <i>(Día de las madres)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>
<b>Father's Day</b> <i>(Día del padre)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party A</b> <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Party B</b> <i>(Parte B)</i>

**Each parent may have the children on his or her birthday.**  
*(El día de su cumpleaños, cada progenitor podrá tener los hijos en su compañía.)*

**Three-day weekends which include Martin Luther King Day, Presidents' Day, Memorial Day, Labor Day, Columbus Day, the children will remain in the care of the parent who has the minor children for the weekend.**

*(Durante los fines de semana que coinciden con fin de semana largo (3 días), que incluyen el Día de Martin Luther King, el Día de los Presidentes, el Día de la Recordación, el Día de Conmemoración de Colón al Nuevo Mundo, los menores permanecerán bajo el cuidado del progenitor que tiene a los menores durante ese fin de semana.)*

**Other Holidays (Describe the other holidays and the arrangement):**  
*(Otros días festivos (describa días festivos adicionales y los respectivos acuerdos):)*

---

**Telephone Contact: Each parent may have telephone contact with the minor children during the children's normal waking hours, OR: (Explain)**  
*(Comunicación telefónica: Cada uno de los progenitores podrá tener comunicación telefónica con los menores respetando siempre las horas de descanso de los menores, O: (Explique))*

---

**Other (Explain): / (Otro (explique):)**

---

**E. PARENTAL ACCESS TO RECORDS AND INFORMATION: Under Arizona law (A.R.S. § 25-403.06), unless otherwise provided by court order or law, on reasonable request, both parents are entitled to have equal access to documents and other information concerning the minor children's education and physical, mental, moral and emotional health including medical, school, police, court and other records.**

- **A person who does not comply with a reasonable request for these records shall reimburse the requesting parent for court costs and attorney fees incurred by that parent to make the other parent obey this request.**
- **A parent who attempts to restrict the release of documents or information by the custodian of the records without a prior court order is subject to legal sanctions.**

*(ACCESO PARENTAL A REGISTROS E INFORMACIÓN: De acuerdo con la ley estatal de Arizona (Artículo 25-403.06 de las Leyes Vigentes de Arizona (ARS, por sus siglas en inglés)), a menos que se disponga lo contrario por orden judicial o ley, ambos progenitores, mediante una solicitud razonable tendrán el mismo derecho de acceso a los documentos e información adicional relativa a la educación y la salud física, mental, moral y emocional de los hijos menores, se incluyen los registros médicos, escolares, policiales, y judiciales entre otros.)*

- *(Quien no se sujete a una solicitud razonable para acceder a estos registros tendrá la obligación de reembolsar los costos judiciales y honorarios de abogados efectuados por aquel progenitor que incurrió en ellos para hacer que el otro progenitor cumpla con la solicitud.)*

- *(Un progenitor que intenta limitar la divulgación de documentos o información por parte del custodio de registros sin una orden previa del tribunal quedará sujeto a acciones legales.)*

**F. MEDICAL AND DENTAL ARRANGEMENTS:**

*(ACUERDOS SOBRE LA ATENCIÓN MÉDICA Y DENTAL:)*

- Both parents have the right to authorize emergency medical treatment, if needed, and the right to consult with physicians and other medical practitioners. Both parents agree to advise the other parent immediately of any emergency medical/dental care sought for the minor children, to cooperate on health matters concerning the children and to keep one another reasonably informed. Both parents agree to keep each other informed as to names, addresses and telephone numbers of all medical/dental care providers.**

*(Ambos progenitores tienen el derecho de autorizar tratamiento médico en casos de urgencia, si es necesario, consultar con médicos y otros profesionales de la salud. Ambos progenitores deberán informarse mutuamente de manera inmediata sobre cualquier atención médica/dental de emergencia buscada para los hijos menores, colaborar en asuntos de salud relacionados a los menores y mantenerse razonablemente informados el uno al otro. Ambos progenitores se comprometen a anoticiarse mutuamente sobre los nombres, domicilios y números de teléfono de cada proveedor de atención médica/dental.)*

- Both parents will make major medical decisions together, except for emergency situations as noted above. (optional)  If the parents do not reach an agreement, then:**

*(Ambos progenitores tendrán el deber de compartir las decisiones médicas importantes, salvo en casos de urgencia tal como se indica arriba. (opcional) X A falta de acuerdo entre los progenitores, se recurre a:)*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**OR / (O)**

- Major medical/dental decisions will be made by  Party A  Party B after consulting the other parent.**

*(La facultad de tomar decisiones médicas/dentales importantes se le atribuye a la X Parte A X Parte B una vez que haya consultado con el otro progenitor.)*

**G. RELIGIOUS EDUCATION ARRANGEMENTS: (Choose ONE)**

*(ACUERDOS PERTINENTES A LA EDUCACIÓN RELIGIOSA: (Seleccione UNA))*

- Each parent may take the minor children to a church or place of worship of his or her choice during the time that the minor children is/are in his or her care.**  
*(Cada progenitor puede llevar a los hijos menores a una iglesia o lugar de culto de su elección durante su periodo de guarda con los menores.)*
- Both parents agree that the minor children may be instructed in the \_\_\_\_\_ faith.** / *(Ambos progenitores acuerdan que los menores podrán recibir una educación religiosa.)*

**OR / O**

- Both parents agree that religious arrangements are not applicable to this plan.**  
*(Ambos progenitores acuerdan que los arreglos relacionados a la educación religiosa no son pertinentes a este plan.)*

**H. ADDITIONAL ARRANGEMENTS AND COMMENTS:**

*(ACUERDOS Y COMENTARIOS ADICIONALES:)*

- NOTIFY OTHER PARENT OF ADDRESS CHANGE.** Each parent will inform the other parent of any change of address and/or phone number in advance **OR within \_\_\_\_\_ days of the change.**  
*(NOTIFICAR AL OTRO PROGENITOR SOBRE CAMBIOS DE DOMICILIO. Cada progenitor tendrá que informar al otro, con un preaviso mínimo de X días, sobre cualquier cambio de domicilio o número telefónico O en un plazo de X días a partir del cambio.)*
- NOTIFY OTHER PARENT OF EMERGENCY.** Both parents agree that each parent will promptly inform the other parent of any emergency or other important event that involves the minor children.  
*(ANOTICIAR AL OTRO PROGENITOR SOBRE SITUACIONES DE EMERGENCIA. Ambos progenitores acuerdan informarse mutuamente y sin demora sobre toda situación de emergencia u otras circunstancias importantes que afecten a los menores.)*
- TALK TO OTHER PARENT ABOUT EXTRA ACTIVITIES.** Each parent will consult and agree with the other parent regarding any extra activity that affects the minor children's access to the other parent.  
*(ANOTICIAR AL OTRO PROGENITOR DE ACTIVIDADES ADICIONALES. Cada progenitor consultará y estará de acuerdo con el otro sobre las actividades adicionales que afectan el acceso de los menores al otro progenitor.)*

- ASK OTHER PARENT IF HE/SHE WANTS TO TAKE CARE OF CHILDREN.** Each parent agrees to consider the other parent as care-provider for the minor children before making other arrangements. / (PREGUNTAR AL OTRO PROGENITOR SI QUIERE CUIDAR A LOS MENORES. Antes de hacer otros arreglos, cada progenitor se compromete a considerar al otro para hacerse cargo de los menores.)
- OBTAIN WRITTEN CONSENT BEFORE MOVING.** Neither parent will move with the minor children out of the Yuma metropolitan area without prior written consent of the other parent, or a court ordered Parenting Plan. A.R.S. 25-408 (B) / (OBTENER CONSENTIMIENTO ESCRITO ANTES DE MUDARSE. En ninguna ocasión podrán los progenitores mudarse con los hijos menores fuera del área metropolitana de Yuma sin haber obtenido el consentimiento previo por escrito del otro progenitor, o un Plan de parentalidad emitido por el tribunal. ARS 25-408 (B))
- COMMUNICATE.** Each parent agrees that all communications regarding the minor children will be between the parents and that they will not use the minor children to convey information or to set up parenting time changes. (COMUNICACIÓN. Los progenitores acuerdan que toda información relativa a los hijos se deberá intercambiar entre los progenitores, y que en ningún caso pueden utilizar a los hijos como mensajeros o parar proponer cambios al régimen de crianza.)
- METHOD OF COMMUNICATION.** Each parent agrees to use the following means of communication: \_\_\_\_\_.  
(MÉTODO DE COMUNICACIÓN. Ambos progenitores se comprometen a usar los siguientes medios de comunicación: X)
- FREQUENCY OF COMMUNICATION.** Each parent agrees to communicate regarding the child(ren) on a regular basis. That communication schedule will be: \_\_\_\_\_  
and will be by the following methods:  Phone  Email  Other  
(RÉGIMEN DE COMUNICACIÓN. Ambos progenitores se comprometen a mantener una comunicación regular con respecto a los menores. El horario de comunicación establecido será el siguiente: X Teléfono X Correo electrónico (e-mail) X Otro)
- PRAISE OTHER PARENT.** Each parent agrees to encourage love and respect between the minor children and the other parent, and neither parent shall do anything that may hurt the other parent's relationship with the minor children. (ELOGIAR AL OTRO PROGENITOR. Cada progenitor se compromete a fomentar el amor y el respeto entre los menores y el otro progenitor y ninguno realizará acciones que puedan perjudicar la relación que tiene el otro progenitor con los menores.)

- COOPERATE AND WORK TOGETHER.** Both parents agree to exert their best efforts to work cooperatively in future plans consistent with the best interests of the minor children and to amicably resolve such disputes as may arise.  
*(COOPERAR Y TRABAJAR JUNTOS. Ambos progenitores se comprometen a realizar sus mayores esfuerzos para colaborar sobre planes futuros atendiendo siempre al interés superior de los hijos menores, y a resolver amigablemente cualquier disputa que pueda surgir.)*
- NOTIFY OTHER PARENT OF PROBLEMS WITH TIME-SHARING AHEAD OF TIME.** If either parent is unable to follow through with the time-sharing arrangements involving the minor child(ren), that parent will notify the other parent as soon as possible.  
*(INFORMAR AL OTRO PROGENITOR CON DEBIDA ANTELACIÓN SOBRE CONFLICTOS DEL TIEMPO COMPARTIDO. En caso de que uno de los progenitores no pueda cumplir con los acuerdos del tiempo compartido con los hijos menores, con la mayor antelación posible, ese progenitor deberá anunciar al otro.)*
- PARENTING PLAN.** Both parents agree that if either parent moves out of the area and returns later, they will use the most recent “Parenting Plan/Access Agreement” in place before the move.  
*(PLAN DE PARENTALIDAD. Ambos progenitores acuerdan que en caso de que uno se mude fuera del área y posteriormente regrese, utilizarán el "Plan de parentalidad/Acuerdo de acceso" más vigente y establecido antes de la mudanza.)*
- MEDIATION.** If the parents are unable to reach a mutual agreement regarding a legal change to their parenting orders, including a proposed relocation of a child, they shall participate in mediation through the court or a private mediator of their choice.  
*(MEDIACIÓN. En defecto de acuerdo mutuo entre los progenitores sobre las modificaciones legales a las órdenes de parentalidad, incluida la propuesta reubicación de los menores, los progenitores recurrirán a la mediación ya sea por medio del tribunal o el mediador privado de su elección.)*

**NOTICE: DO NOT DEVIATE FROM PLAN UNTIL DISPUTE IS RESOLVED.**

**Both parents are advised that while a dispute is being resolved, neither parent shall deviate from this Parenting Plan, or act in such a way that is inconsistent with the terms of this agreement.**

**Once this Plan has been made an order of the Court, if either parent disobeys the court order related to parenting time with the children, the other parent may submit court papers to request enforcement. See the Law Library Resource Center packets to enforce a court order.**

*(AVISO: NO SE DESVIEN DEL PLAN HASTA QUE SE RESUELVA LA CONTROVERSIA.*

*Se les informa a ambos progenitores que, mientras se resuelven las controversias, ninguno de ellos podrá apartarse de este Plan de parentalidad ni podrán actuar de manera que sea incompatible con las condiciones de este acuerdo.*

*Si uno de los progenitores falla en obedecer las órdenes jurídicas relacionadas al régimen de crianza con los hijos menores después de que este Plan haya sido emitido como orden por el tribunal, el otro progenitor podrá presentar documentos jurídicos para asegurar el cumplimiento de las órdenes. Consulte los paquetes para Asegurar el cumplimiento de una orden del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.)*

**PART 2: SIGNATURE OF ONE OR BOTH PARENTS (as instructed on page 1)**

*(PARTE 2: FIRMA DE UNO O AMBOS PROGENITORES (según lo indicado en la página 1))*

**Signature of Party A:** \_\_\_\_\_  
*(Firma de Parte A:)*

**Date:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha:)*

**Signature of Party B:** \_\_\_\_\_  
*(Firma de Parte B:)*

**Date:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha:)*

**PART 3: STATEMENT REGARDING CONTACT WITH SEX OFFENDERS AND PERSONS CONVICTED OF DANGEROUS CRIMES AGAINST CHILDREN.**

*(PARTE 3: DECLARACIÓN CON RESPECTO AL CONTACTO CON DELINCUENTES SEXUALES Y PERSONAS CONDENADAS POR ATENTADOS A LA INTEGRIDAD DE MENORES.)*

**According to A.R.S. § 25-403.05, a child’s parent or custodian must immediately notify the other parent or custodian if the person knows that a convicted or registered sex offender or someone who has been convicted of a dangerous crime against children may have access to the child.**

**The parent or custodian must provide notice (by first class mail, return receipt requested, by electronic means to an electronic mail address that the recipient provided) to the parent or custodian for notification purposes or by another form of communication accepted by the court.**

*(A tenor del artículo 25-403.05 de las ARS, si un progenitor o guardador de los menores sabe que un delincuente sexual registrado o condenado o una persona que ha sido condenada por atentados a la integridad de menores podría tener acceso a los menores, será imperativo que ese progenitor o guardador informe al otro progenitor o guardador de los menores.*

*El progenitor o guardador por obligación tendrá que tramitarle la notificación (usando correo de primera clase, acuse de recibo solicitado, por medios electrónicos a una dirección de correo electrónico que fue proporcionada por el destinatario) al progenitor o guardador con fines de notificación, o mediante otra forma de comunicación que el tribunal denomina aceptable.)*

**According to A.R.S. § 13-705 (P) (1), “Dangerous crime against children” means any of the following that is committed against a minor who is under fifteen years of age:**

*(De acuerdo con el artículo 13-705 (P) (1) de las ARS, un “Atentado a la integridad de menores” se refiere a cualquiera de los siguientes actos que se comete en contra de un menor que aún no tiene quince años de edad:)*

- (a) Second degree murder.** *(Homicidio doloso en segundo grado.)*
- (b) Aggravated assault resulting in serious physical injury or involving the discharge, use or threatening exhibition of a deadly weapon or dangerous instrument.**  
*(Agresión personal agravada que resulta en una lesión física grave o que involucra el disparo, uso o exhibición amenazadora de un arma que pueda causar la muerte o de un instrumento peligroso.)*
- (c) Sexual assault.** *(Agresión sexual.)*
- (d) Molestation of a child.** *(Abuso deshonesto de un menor.)*

- (e) **Sexual conduct with a minor.** / *(Conducta sexual con un menor.)*
- (f) **Commercial sexual exploitation of a minor.** / *(Explotación sexual comercial de un menor.)*
- (g) **Sexual exploitation of a minor.** / *(Explotación sexual de un menor.)*
- (h) **Child abuse as prescribed in section § 13-3623, subsection A, paragraph 1.**  
*(Maltrato de menores, según el artículo 13-3623, sub-artículo A, párrafo 1.)*
- (i) **Kidnapping.** / *(Secuestro.)*
- (j) **Sexual abuse.** / *(Abuso sexual.)*
- (k) **Taking a child for the purpose of prostitution as prescribed in section § 13-3206.**  
*(Llevarse a un menor para fines de prostitución, según lo prescrito en el artículo 13-3206.)*
- (l) **Child prostitution as prescribed in section § 13-3212.**  
*(Prostitución de menores según lo prescrito en el artículo 13-3212.)*
- (m) **Involving or using minors in drug offenses.**  
*(Involucrar o usar a menores en delitos relacionados con drogas.)*
- (n) **Continuous sexual abuse of a child.** / *(Abuso sexual continuo de un menor.)*
- (o) **Attempted first degree murder.** / *(Intento de asesinato con premeditación o alevosía.)*
- (p) **Sex trafficking.** / *(Tráfico sexual.)*
- (q) **Manufacturing methamphetamine under circumstances that cause physical injury to a minor.** / *(Elaboración de metanfetamina en circunstancias que causen lesiones corporales a un menor.)*
- (r) **Bestiality as prescribed in section § 13-1411, subsection A, paragraph 2.**  
*(Bestialismo, según lo prescrito en el artículo 13-1411, sub-sección A, párrafo 2.)*
- (s) **Luring a minor for sexual exploitation.**  
*(Atraer a un menor para fines de explotación sexual.)*
- (t) **Aggravated luring a minor for sexual exploitation.**  
*(Atracción agravada de un menor para fines de explotación sexual.)*
- (u) **Unlawful age misrepresentation.** / *(Declaración falsa ilegal de la edad.)*

**PART 3: SIGNATURE OF ONE OR BOTH PARTIES (as instructed on page 1)**

*(PARTE 3: FIRMA DE UNA O AMBAS PARTES (según lo indicado en la página 1))*

**I/We have read, understand, and agree to abide by the requirements of A.R.S. § 25-403.05 concerning notification of other parent or custodian if someone convicted of dangerous crime against children may have access to the child.** / *(Yo/Nosotros hemos/he leído, entendido y aceptado cumplir con los requisitos del artículo 25-403.05 de las ARS relacionados con la notificación al otro progenitor o guardador en caso de que una persona que haya sido condenada por cometer un delito peligroso contra menores pueda tener acceso a los menores.)*

**Signature of Party A:** \_\_\_\_\_  
*(Firma de Parte A:)*

**Date:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha:)*

**Signature of Party B:** \_\_\_\_\_  
*(Firma de Parte B:)*

**Date:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha:)*

**PART 4: JOINT LEGAL DECISION-MAKING AGREEMENT (IF APPLICABLE):**  
*(PARTE 4: ACUERDO DE AUTORIDAD COMPARTIDA PARA TOMAR DECISIONES ((SI CORRESPONDE):)*

**A. DOMESTIC VIOLENCE: Arizona Law (A.R.S. § 25-403.03) states that joint legal decision-making authority shall NOT be awarded if there either has been “significant domestic violence” pursuant to A.R.S. § 13-3601 OR “a significant history of domestic violence.”**

*(VIOLENCIA FAMILIAR: La Ley de Arizona (artículo 25-403.03 de las ARS) indica que la autoridad compartida para tomar decisiones NO se puede otorgar si alguna vez ocurrió "violencia familiar significativa" según el artículo 13-3601 O “un historial significativo de violencia familiar”.)*

**Domestic Violence has not occurred between the parties, OR**  
*(No ha ocurrido violencia familiar entre las partes, O)*

**Domestic Violence has occurred between the parties, but one of the following applies: (1) it has not been “significant domestic violence”; (2) there has not been a “significant history of domestic violence”, (3) and/or domestic violence has been committed by both parties.\***

*(Sí ha ocurrido violencia familiar entre las partes, pero una de las siguientes aplica: (1) no fue violencia “familiar significativa”; (2) no ha ocurrido un “historial significativo de violencia familiar”, (3) o ambas partes han cometido violencia familiar. \*)*

**B. DUI or DRUG CONVICTIONS: (A.R.S. § 25-403.04)**

*(CONDENAS POR MANEJAR BAJO LOS EFECTOS DE BEBIDAS EMBRIAGANTES o DROGAS (DUI, por sus siglas en inglés) O SENTENCIA CONDENATORIA POR DROGAS: (Artículo 25-403.04 de las ARS))*

**Neither party has been convicted of driving under the influence or a drug offense within the past 12 months, OR**  
*(Ninguna de las partes ha sido condenada, en los últimos 12 meses, por manejar bajo los efectos o un delito por drogas, O)*

**One of the parties HAS been convicted of driving under the influence or a drug offense within the past 12 months but the parties feel Joint Legal Decision-making is in the best interest of the children.\* / (Una de las partes SÍ HA sido condenada por manejar bajo los efectos o un delito por drogas en los últimos 12 meses, pero las partes piensan que compartir la Autoridad para tomar decisiones atiende al interés superior de los menores. \*)**

**\* IF THERE HAS BEEN DOMESTIC VIOLENCE OR A DUI OR DRUG CONVICTION:**

**Explain below why Joint Legal Decision-making is still in the best interest of the children.**

*(\*EN CASO DE QUE HAYA OCURRIDO VIOLENCIA FAMILIAR O UN DUI O CONDENA POR DROGAS:*

*Explique a continuación, por qué la Autoridad compartida para tomar decisiones sigue beneficiando al mayor interés de los menores.)*

---

---

---

---

---

**C. JOINT LEGAL DECISION-MAKING AGREEMENT: If the parents have agreed to joint legal decision-making, the following will apply, subject to approval by the Judge:**

*(ACUERDO DE AUTORIDAD COMPARTIDA PARA TOMAR DECISIONES: Si los progenitores han acordado compartir la Autoridad para tomar decisiones, se aplicará lo siguiente, pendiente la aprobación del juez:)*

- 1. REVIEW: The parents agree to review the terms of this agreement and make any necessary or desired changes every \_\_\_\_\_ month(s) from the date of this document.**

*(REVISIÓN: Los progenitores se comprometen a revisar las condiciones de este acuerdo y llevar a cabo cualquier cambio necesario o deseado cada X mes(es) partir de la fecha de este documento.)*

- 2. CRITERIA. Our joint legal decision-making agreement meets the criteria required by Arizona law A.R.S. § 25-403.02, as listed below:**

*(REQUISITOS: nuestro acuerdo sobre la Autoridad compartida para tomar decisiones legales reúne los requisitos establecidos por la ley de Arizona, artículo 25-403.02 de las ARS, señalados a continuación:)*

- a. The best interests of the minor children are served; / (Prevalece siempre el interés superior de los menores;)**
- b. Each parent’s rights and responsibilities for personal care of the minor children and for decisions in education, health care and religious training are designated in this Plan; /**

*(Mediante este Plan se indican los derechos y responsabilidades que cada uno de los progenitores asume en cuanto al cuidado personal de los menores y con respecto a las decisiones pertinentes a la educación, atención médica y educación religiosa;)*

- c. A practical schedule of the parenting time for the minor children, including holidays and school vacations is included in the Plan;** / *(El Plan contiene un horario del Régimen de crianza para los menores que es práctico y que incluye días feriados y vacaciones escolares;)*
- d. A procedure for the exchange(s) of the child(ren) including location and responsibility for transportation.** / *(Un procedimiento para el/los intercambio(s) o de los menores que señala la ubicación y responsabilidad del transporte.)*
- e. The Plan includes a procedure for periodic review;** / *(El Plan incluye un procedimiento para la revisión periódica;)*
- f. The Plan includes a procedure by which proposed changes, disputes and alleged breaches may be mediated or resolved.** / *(En el Plan se señala el procedimiento a través del cual se pueden mediar o resolver los cambios propuestos, disputas y presuntos quebrantamientos.)*
- g. A procedure for communicating with each other about the child, including methods and frequency.** / *(Un procedimiento para la comunicación entre sí sobre cuestiones relativas a los menores, incluyendo los métodos y la frecuencia de comunicación.)*

**PART 4: SIGNATURES OF BOTH PARENTS REQUESTING JOINT LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY (as instructed on page 1)**

*(PARTE 4: FIRMA DE AMBOS PROGENITORES QUE SOLICITAN COMPARTIR LA AUTORIDAD PARA TOMAR DECISIONES (como se indica en la página 1))*

**Signature of Party A:** \_\_\_\_\_  
*(Firma de Parte A:)*

**Date:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha:)*

**Signature of Party B:** \_\_\_\_\_  
*(Firma de Parte B:)*

**Date:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha:)*

**This signature page belongs to the form titled “Parenting Plan” and cannot be used with any other documents.** / *La página para las firmas le pertenece al formulario “Parenting Plan,” y no se puede utilizar con cualquier otro documento.*

**PART 5: AFFIDAVITS**

*(PARTE 5: DECLARACIONES JURADAS)*

**I declare under penalty of perjury the foregoing is true and correct.**

*(Declaro bajo pena de perjurio que lo susodicho es verdadero y correcto.)*

\_\_\_\_\_  
**Petitioner’s/Party A’s Signature**

*(Firma de Solicitante/Parte A)*

\_\_\_\_\_  
**Date**

*(Fecha)*

**STATE OF** \_\_\_\_\_

*(ESTADO DE)*

**COUNTY OF** \_\_\_\_\_

*(CONDADO DE)*

**Subscribed and sworn to or affirmed before me this:** \_\_\_\_\_ **(date) / (fecha)**

*(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:)*

**by / (por)** \_\_\_\_\_.

**(Notarial Officer’s Stamp or Seal)**

*((Estampilla o sello del funcionario notarial))*

\_\_\_\_\_  
**Notarial Officer/ (Funcionario notarial)**

\_\_\_\_\_  
**Respondent’s/Party B’s Signature**

*(Firma de Demandado/Parte B)*

\_\_\_\_\_  
**Date**

*(Fecha)*

**STATE OF** \_\_\_\_\_

*(ESTADO DE)*

**COUNTY OF** \_\_\_\_\_

*(CONDADO DE)*

**Subscribed and sworn to or affirmed before me this:** \_\_\_\_\_ **(date) / (fecha)**

*(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:)*

**by / (por)** \_\_\_\_\_.

**(Notarial Officer’s Stamp or Seal)**

*((Estampilla o sello del funcionario notarial))*

\_\_\_\_\_  
**Notarial Officer / (Funcionario notarial)**

For Clerk's Use Only  
(Para uso de la Secretaria  
solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN YUMA COUNTY**  
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
CONDADO DE YUMA*)

\_\_\_\_\_  
**Name of Petitioner / Party A (in original case)**  
(*Nombre del Peticionante/Parte A (en el caso original)*)

Case Number \_\_\_\_\_  
(*Número de caso*)

**ORDER TO APPEAR FOR  
RESOLUTION MANAGEMENT  
CONFERENCE RE: POST DECREE  
(RULE 91)**  
(*ORDEN PARA COMPARECER PARA LA  
CONFERENCIA DEL MANEJO DE  
RESOLUCION RE: DESPUES DEL  
DECRETO (REGLA 91)*)

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent / Party B (in original case)**  
(*Nombre del Demandado/Parte B (en el caso original)*)

\_\_\_\_\_ filed a post-decree Petition to Modify Legal Decision Making, Parenting  
(*presentó una petición después del decreto para modificar la toma de decisiones*

**Time and Child Support on** \_\_\_\_\_  
*legales, tiempo de crianza y manutención el XXXX.*

**Accordingly, / (Por lo tanto,)**

**IT IS ORDERED THAT** Petitioner, \_\_\_\_\_, and Respondent,  
\_\_\_\_\_, shall appear in person at a Resolution Management Conference (RMC) on  
\_\_\_\_\_, 2020, at \_\_\_\_\_, for \_\_\_\_\_ minutes before:

(*SE ORDENA QUE Peticionante, XXXXXXXX, y Demandado, XXXXXXXX, deben comparecer en persona en  
una Conferencia del manejo de resolución (RMC) el XXXX, 2020, a las XXXX, para XXXX minutos ante:)*)

**The Honorable** \_\_\_\_\_  
(*Honorable XXXX*)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Service/(Notificación)**

**The filing party must serve a copy of the Petition with this Order to Appear, every order, warrant, and affidavit in support of the petition, on all other parties in accordance with the Arizona Rules of Family Procedure. The party that filed the pleadings must make good faith efforts to complete service promptly and within 10 days after the receipt of the issued order to appear but must complete service in no event later than 20 days before the hearing.** / *(La parte que presenta la petición DEBE NOTIFICAR a todas las otras partes con una copia de la Petición con esta orden para comparecer, cada orden, y declaración jurada en apoyo de la petición conforme a las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona. La parte que presenta los alegatos debe hacer esfuerzos en buena fe para completar la notificación de inmediato y dentro de los 10 días después de la recepción de la orden para comparecer emitida, pero debe completar la notificación a más tardar 20 días antes de la audiencia.)*

**Proof of service must be provided to the Judge's office at least \_\_\_\_\_ days before the RMC or the RMC may be rescheduled or the matter dismissed.** / *(Se debe proporcionar la prueba de la notificación a la oficina del juez por lo menos XXXX días antes de la RMC o la RMC puede ser reprogramada o el asunto desestimado.)*

**Failure to Appear/ (Falta de comparecencia)**

**All parties must attend the hearing. If only one party comes to the RMC, the Court will likely proceed without the other party's participation. If neither party appears at the hearing, the matter may be dismissed.** / *(Todas las partes deben asistir a la audiencia. Si solamente una de las partes llega a la RMC, es probable que el tribunal proceda sin la participación de la otra parte. Si ninguna de las partes comparece a la audiencia, el asunto puede ser desestimado.)*

**What Happens at the RMC/ (Qué sucede en la RMC)**

**The purpose of the RMC is to facilitate agreements between the parties and determine how the matter will proceed to resolution. The Court will not accept evidence, so you do not need to bring witnesses or documents.** / *(El propósito de la RMC es facilitar los acuerdos entre las partes y determinar cómo procederá el asunto a la resolución. El tribunal no aceptará evidencia, de modo que no necesita traer testigos ni documentos.)*

**How to Prepare for the RMC/ (Cómo preparar para la RMC)**

**Before the RMC, each party must disclose to the other party all documents and information he or she has that is relevant to the case. The failure to give the opposing party the information may mean the information cannot be used at trial.** / *(Antes de la RMC, cada parte debe revelar a la otra parte todos los documentos y la información que tenga que sea relevante al caso. El hecho de no dar a la parte contraria la información puede significar que la información no puede ser utilizada en el juicio.)*

**At least 5 days before the RMC, each party must (1) file with the Clerk of Superior Court; (2) provide to the opposing party; and (3) provide a Resolution Statement to the Judicial Officer assigned to your case via Family Administration or hand deliver to the Judge's office as required by Rule 76 of the Arizona Rules of Family Court Procedure. The Resolution Statement must include a description of agreements reached by the parties and each party's position on issues still in dispute. / (Por lo menos 5 días antes de la RMC, cada parte debe (1) presentar con el Secretario del Tribunal Superior; (2) proporcionar a la parte contraria; y (3) proveer una Declaración de resolución al juzgador oficial asignado a su caso vía la Administración familiar o entregado a mano a la oficina del juez como se requiere la Regla 76 de las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona. La Declaración de Resolución debe incluir una descripción de los acuerdos alcanzados por las partes y la posición de cada parte sobre las cuestiones aun en disputa.)**

**At least 5 days before the RMC, the parties must meet and discuss their positions to try to resolve issue(s). This requirement does not apply if a Court order prohibits contact between the parties or they have a history of domestic violence. If the parties have lawyers, the lawyers are still obligated to resolve as many issues as possible. / (Al menos 5 días antes de la RMC, las partes deben reunirse y discutir sus posiciones e intentar resolver los problemas. Este requisito no se aplica si una orden judicial prohíbe el contacto entre las partes o si tienen una historia de violencia doméstica. Si las partes tienen abogados, los abogados todavía están obligados a resolver tantos problemas como sea posible.)**

**Requests for reasonable accommodation for persons with disabilities must be made to the division assigned to the case by the party needing accommodation or his/her counsel at least three (3) judicial days in advance of a scheduled proceeding.**

*(Las solicitudes para adaptaciones razonables para personas discapacitadas se deben someter a la división asignado al caso, por lo menos tres (3) días judiciales antes de la fecha del proceso judicial programado.)*

**Requests for an interpreter for persons with limited English proficiency must be made to the division assigned to the case by the party needing the interpreter and/or translator or his/her counsel at least ten (10) judicial days in advance of a scheduled court proceeding.**

*(Las solicitudes de intérprete para personas con dominio limitado del idioma inglés deben hacerse a la división asignada al caso por lo menos diez (10) días judiciales antes del proceso judicial programado.)*

**Counsel's Duties / (Responsabilidades de los abogados):**

**If both parties are represented by counsel, counsel must confer before the conference regarding the issues raised by the petition, anticipated discovery and disclosure, the timing for anticipated discovery and disclosure, alternative dispute resolution or mediation options, and the possible resolution of any of the issues raised by the petition. / (Si ambas partes están representadas por abogados, los abogados deben conferir antes de la audiencia referente a las cuestiones planteadas por la petición, descubrimiento y divulgación anticipada, el calendario anticipado para el descubrimiento y divulgación, opciones para la resolución alternativa de disputas o mediación, y la posible resolución de cualquiera de las cuestiones planteadas por la petición.)**

**For information about the RMC and Rule 76 see Arizona Rules of Family Law Procedure / (Para información sobre la RMC y Regla 76 consulte las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona**

**Failure to obey this order may result in sanctions. / (No obedecer esta orden puede resultar en sanciones.)**

\_\_\_\_\_  
Date/ (Fecha)

\_\_\_\_\_  
Judge/(Juez) \_\_\_\_\_